



Seattle Office of Labor Standards
Domestic Workers Ordinance
 የይ 2023 ሞዴል ምልክታመሰላትን ሓበሬታ ክፍሊትን

እቶም ብ Domestic Workers Ordinance (ብድንጋገ ሰራሕተኛታት ገዛ) ዝሸፈነ ን ሰራሕተኛ ገዛ ዝቐጽሩ ወይ ዝኸፍሉ ሰባት ድና ነዚ ሞዴል ምልክታ ንሰራሕተኛኦም ቦቲ ንክጥቀሙሉ ዝምኑኦ ቋንቋ ክዘርግሑ ይተባብዑ። እዚ ምልክታ ከም ሕጋዊ ምኽሪ ንምግልጋል ዝዓለመ ኣይኮነን ከምኡ'ውን ምስ ከተማ Seattle ውዕል ዝፈጥር ኣይኮነን።

ዕለተ ምልክታ _____ / _____ / _____ ስም ሰራሕተኛ _____

ስም ቆጶሪ ኣካል _____ ናይ ቆጶሪ ኣካል ቁጽሪ ቴሌፎን ወይ ኢሜይል _____

ናይ ቆጶሪ ኣካል ኣድራሻ _____



ዘውሓደ ካሕሳ ናይ ምርካብ መሰል

እንተወሓደ ናይ Seattle ዝተሓተ ደሞዝ ክትረክብ መሰል ኣለኻ። መጠን ደሞዝኻ ን ሰዓት ከኣ: \$ _____ / ሰዓት እዩ።

ትኽፈሊሉ ዕለት ድማ እዚ ዝሰዕብ እዩ: _____

(እዚ ማለት: ኣብ መወዳእታ ነፍሲ ወከፍ መዓልቲ ስራሕ: ኩሉ ግዜ ዓርቢ: ኣብ ነፍሲ ወከፍ 2 ሰሙን ሰሉስ: ወዘተ)

ተወሳኺ ሰዓት ዝግብኣኻ እንተኾይኑ ብቕዓትኻ: ኣብ ዝምልከት ዘበለ ረኣ

- ተወሳኺ ሰዓት ኣይግብኣኻን እዩ።
- "ተወሳኺ ሰዓት ዝግብኣኻ" ሰራሕተኛ ኢኻ: ማለት ኣብ ሓደ ሰሙን ልዕሊ 40 ሰዓታት ንዝሰራሕኻ ሰዓታት ብ1.5x (ግዜ) ካብ'ቲ ስራሕ መጠን ደሞዝ ይግብኣኻ።

ናይ 2023 ዘውሓደ ደሞዝ ንሰዓት	ዝተሓተ ካሕሳ	ሓደ ሰራሕተኛ \$2.19/ሰዓት ብቲፕ** ወይ ኣስራሒ ዝህቦ ሕክምናዊ ረብሓታት እንተዳኣ ረኺቡ
መብዛሕትኦም ሰራሕተኛታት ዝቐጽሩ ኣካላት	18.69 ዶላር	16.50 ዶላር
501+ (ልዕሊኡን) ሰራሕተኛታት ዘለውዎ ኣስራሒ	18.69 ዶላር	

** ቁጽር ሰራሕተኛ እንተዳኣ ኾንካ ኣስራሒኻ ብዛዕባ ፖሊሲ (መምርሒ) ቲፕ ሓበሬታ ክህበካ ኣለዎ።
 እንተዳኣ ተተሓሕዙ ኮይኑ ኣረጋግጽ



ናይ ዕረፍቲ መሰል

ኣብ ነፍሲ ወከፍ ዝሰራሕኻ ኣርባዕተ ሰዓታት ናይ ሓደ ዝቐጽር ትካል: ኣብ መወዳእታ ናይ ሳልሳይ ሰዓት ስራሕ: ዝኸፈሎን ዘይቐረጽን ናይ 10 ደቐይቕ ዕረፍቲ ክትረክብ መሰል ኣለኻ።

ዕረፍቲ: ኣብ ዝምልከት ዘበለ ረኣ

- ዝኸፈሎን ዘይቐረጽን ናይ ዕረፍቲ ግዜ ክትወስድ ትኽእል ኢኻ።
- ኣብቲ ናይ ስራሕ ቦታ እንከለኻ ዕረፍቲ ክትወስድ ትኽእል ኢኻ: ምስ ተጻዕብኻ ድማ ናብ ስራሕ ክትምለስ ትግደድ። ኣብ ትሕቲ ናትኻ ምእላይ ናይ ዘሎ ሰብ ጥዕናን ድሕነትን ሓላፍነት እንተሃልዩኻ: ብሰንኪ ግቡእኻ ዕረፍትኻ ክሓልፈኻ ይኽእል እዩ። ኣብዘም ኣጋጣሚታት: ንነፍሲ ወከፍ ዝሓለፈኻ ዕረፍቲ ተወሳኺ ናይ 10 ደቐይቕ ደሞዝ ወይ \$ _____, ክኸፈለኻ እዩ።
- ዕማማት: ኣብ ትሕቲ ናትኻ ክንክን ናይ ዝርከቡ ሰባት ጥዕናን ድሕነትን ኣብ ሓደጋ ከየእተኻ ዘይቐጽር ዕረፍትኻ ናይ ምውሳድ ተኽእሎኻ ዘይከኣል ወይ ዘይተግባሩዎ ይገብሩ። ንነፍሲ ወከፍ ዝሰራሕኻ ኣርባዕተ ሰዓታት: ተወሳኺ ናይ 10 ደቐይቕ ደሞዝ ወይ \$ _____, ክኸፈለኻ እዩ።

ዕረፍቲ ንምርካብ ዘድልዩ ረጅሒታት:

- እዚ ዕረፍቲ ድማ ከተዕርፍን ግዜኻ ብኸመይ ከም እተሕልፎ ካልእ ውልቃዊ ምርጫታት ክትገብርን ከኽእለኻ ኣለዎ።
- ኣብቲ ናይ ስራሕ ቦታ ክትጸንሕን ምስ ተጻዕብኻ ናብ ስራሕ ክትምለስን ክትሕተት ትኽእል ኢኻ: እዚ እንተዘይኮይኑ ግን ካብ ናይ ስራሕ ዕማማት ክትልቀቕ ትኽእል ኢኻ።
- ዕረፍትኻ ብኣስራሒኻ ወይ ብዕማማት ስራሕ እንተተቐረጹ: ተኸታታሊ ናይ 10 ደቐይቕ ዕረፍቲ ክትወስድ ክሳብ ትኽእል እቲ ዕረፍቲ ዳግማይ ይጅምር።

*እስተወዕል: ብቐጥታ ብሓደ ዝቐጽር ትካል ዝተቐጽሩ ሰራሕተኛታት: ተወሳኺ ንናይ ከባባያውን ግዝኣታውን ደረጃታት ዕዮ: እንተላይ ዝኸፈል ናይ ሕምምን ውሑስ ግዜን ክረኽቡ መሰል ክህልዎም ይኽእሉ። ብዛዕባ መሰላት ሓደ ሰራሕተኛ ዝያዳ ሓበሬታ ኣብ www.seattle.gov/laborstandards ክርከብ ይከኣል።



ናይ መግቢ ግዜ ናይ ምርካብ መሰል

ኣብ ነፍሲ ወከፍ ሓሙሽተ ሰዓታት ንሓደ ቆጶሪ ትካል ዝሰራሕካዮ፡ ኣብ መወዳእታ ናይ ሓሙሻይ ሰዓት፡ ብዘይ ምቁራጽ ናይ 30 ደቓይቕ ናይ መግቢ ግዜ ክትረክብ መሰል ኣለካ።

- ናይ መግቢ ግዜ ንምርካብ ዘድልዩ ረጅሓታት፡
 - እዚ ናይ መግቢ ግዜ ንከተሰርፍን ግዜኻ ብኸመይ ተሕልፎ ዝኣመሰለ ካልእ ውልቃዊ ምርጫታት ክትገብርን ከኽእለካ ኣለዎ።
 - ናይ መግቢ ግዜኻ ብኣሰራሒኻ ወይ ብናይ ሰራሕ ሰማማት እንተተቋረጹ፡ ተኸታታሊ ናይ 30 ደቓይቕ ዕረፍቲ ክትወስድ ክሳብ ትኽእል እቲ ናይ መግቢ ግዜ ዳግማይ ይጅምር።

- ናይ መግቢ ግዜ ወይ ናይ ዕረፍቲ መዓልቲ ምሕዳግ?
 - እዚ ምሕዳግ ወለንታዊን ንረብሓ ሰራሕተኛን ክኸውን ኣለዎ።
 - ትሓድሳም ዘለኻ መሰላትን፡ ምሕዳግ ዘስዕቦ ሳዕቤንን ክትሕበር ኣለካ።
 - ምሕዳግካ ድማ ናይቲ ምሕዳግ ኣብ ግብር ዝውዕለሉ ዕለት (ዕለታት) ከመልክት ኣለዎ።
 - ነዚ ምሕዳግ ኣብ ዝኾነ እዋን ክትሰርዞ መሰል ኣለካ።

ናይ መግቢ ግዜ፡ ኣብ ዝምልከት ዘበለ ረጅ

- ኣብ እዋን ናይ መግቢ ግዜ፡ ካብ ናይ ሰራሕ ዕማማት ምሉእ ብምሉእ ናጻ ክትከውን ኢኻ። ዘይክፈሎ ናይ መግቢ ግዜ ክትረክብ ኢኻ። ዘይክፈሎ ናይ መግቢ ግዜ ክትገድፎ ትኽእል ኢኻ። ንናይ ምሕዳግ ጠለባት ኣብ ጎድናዊ ሳንዲቕ ርጽ።
- ኣብ ናይ መግቢ ግዜኻ፡ ኣብቲ ናይ ሰራሕ ቦታ ክትጸንሕን ምስ ተጸዋዕካ ናብ ሰራሕ ክትምለስን ትግደድ፡ እዚ እንተዘይኮይኑ ግን ካብ ናይ ሰራሕ ግዳታኻ ናጻ ኢኻ። ዝኸፈሎ ናይ መግቢ ግዜ ክትረክብ ኢኻ። ነዚ ዝኸፈሎ ናይ መግቢ ግዜ ክትገድፎ ኣይትኽእልን ኢኻ።
- ን ሓደ ኣባል ስድራቤት ንናቱ ጥዕናን ድሕነትን ሓላፍነት ኣለካ፡ ነገር ግን ዝኸፈሎ ናይ መግቢ ግዜ ክትረክብ ክትኽእል ኣለካ። ኣብተን ብሰንኪ ሰራሕካ ናይ መግቢ ግዜኻ ዝሰኣንካለን መዓልታት፡ ንሱኻ ንነፍሲ ወከፍ ዝሓለፈካ ናይ መግቢ ግዜ፡ ተወሳኺ ናይ 30 ደቓይቕ ክፍሊት ወይ \$ _____, ክትከሓስ ኣለካ።
- ዕማማትካ፡ ኣብ ትሕቲ ናትካ ክንክን ናይ ዝርከቡ ሰባት ጥዕናን ድሕነትን ኣብ ሓደጋ ከየእተኻ ዘይቋረጽ ዕረፍትኻ ናይ ምውሳድ ተኽእሎኻ ዘይከኣል ወይ ዘይተግባራዊ ይገብሩ። ንነፍሲ ወከፍ ዝሰራሕካዮ ሓሙሽተ ሰዓታት ተወሳኺ ናይ 30 ደቓይቕ ደሞዝ ወይ \$ _____, ክኸፈለካ እዩ።



መሰል ናይ መዓልቲ ዕረፍቲ

6 መዓልቲ ብተኸታታሊ ትሰርሕ እንተኾንካን ኣብ ሰራሕ ቦታኻ ትነብር ወይ ትድቅስ እንተኾንካን ድማ ዘይክፈሎ ናይ 24 ሰዓታት ናይ ዕረፍቲ ግዜ ናይ ምርካብ መሰል ኣለካ።

- ኣብ ውሽጢ 24 ሰዓታት ዝኾነ ይኹን መጠን ሰራሕ ከም ናይ ሰራሕ መዓልቲ ብቐዕ ይኸውን።
- ኣብዚ ናይ 24 ሰዓታት ናይ ዕረፍቲ ግዜ ካብ ናይ ሰራሕ ግዳታ ምሉእ ብምሉእ ከተሰርፍ ኣሎካ፡ ኣብቲ ናይ ሰራሕ ቦታ ክትጸንሕ ድማ ዘይትግደድ ክትከውን፡ ወይ እንተተጸዋዕካ ናብ ሰራሕ ክትምለስ ዘይትግደድ ክትከውን ኣለካ።
- ናይ ዕረፍቲ መዓልቲ ክትገድፍ ትኽእል ኢኻ። ንናይ ምሕዳግ ጠለባት ኣብ ጎድናዊ ሳንዲቕ ርጽ።



ውልቃዊ ሰነዳት ናይ ምዕቃብ መሰል

ኣርጅናል ሰነዳትካን ውልቃዊ ንብረትካን ናይ ምሓዝ መሰል ኣለካ።



ሕነ ምፍዳይ ክልኩል እዩ

ካብ ሕነ ምፍዳይ ነጻ ናይ ምኃን መሰል ኣለካ። ሓደ ዝቐጽር ትካል ኣሉታዊ ስጉምቲ ክወስድ ዘይከጋዊ እዩ። (ንኣብነት፡ ምስጓግ፡ ምጉዳል ካብ ስልጣን፡ ከምኡ'ውን ኩነታት ናትካ ናይ ኢሚግሬሽን ክነግር እዩ ኢልካ ምፍርራሕ)፡ እዚ ድማ ብምጥቃም ናትካ ብ Seattle Labor Standards (ናይ ስያትል ደረጃታት ዕዮ) ዝሕለዉ መሰላት።

ሕቶ ወይ ጥርግናት?

ሕቶ ንምሕታት ወይ ጥርግን ንምቕራብ፡ በዚ ዝሰዕብ ኣድራሻ ኣዘራርብ፡ **Seattle Office of Labor Standards (ቤት ጽሕፈት ደረጃታት ዕዮ ስያትል) ኣብ (206) 256-5297** ወይ ኣብ www.seattle.gov/laborstandards ብጻሕ።

ኩሎም ኣገልግሎታት ብናጻ እዮም።
ብነጻ ናይ ቋንቋ ትርጉም ክህቡ እዮም።
ብዛዕባ ናይ ኢሚግሬሽን ኩነታትካ ፈጻሞም ኣይሓቱኻን እዮም።

ምክልኻል ሲቪላዊ መሰላት

ሰራሕተኛታት ገዛ ድማ ብተወሳኺ ብመሰረት Seattle's Fair Employment Practices Law (ሕጊ ፍትሓዊ ኣሰራርሓ ሰራሕ ሲያትል ካብ ጸታዊ ወጽዓ)፡ ሕነ ምፍዳይን ኣድልዎን ነጻ ናይ ምኃን መሰል ኣለዎም።
ብዛዕባ እዚ መሰል ዝያዳ ሓበሬታ ንምርካብ፡ በዚ ዝሰዕብ ኣድራሻ ተወከስ፡ **Seattle Office for Civil Rights (ቤት ጽሕፈት ሲቪልዊ መሰላት ሲያትል) ብ (206) 684-4500** ወይ ኣብ www.seattle.gov/laborstandards ብጻሕ።